



# VERWALTUNGSGEMEINSCHAFT HERMSDORF AMTSBLATT

Jahrgang 29

Samstag, den 30. September 2023

Nummer 9

## Aus dem Inhalt



- Aufruf Wahlhelfer Seite 3
- LED Beleuchtungssystem für FFW Mörsdorf Seite 5
- Haushaltssatzung St. Gangloff Seite 6
- KaHaW-Projekt Seite 8
- Campus-Cafe Seite 9
- Konzert mit Frank Schöbel Seite 9
- Ortsmeisterschaften Seite 11
- Straßenfest Innenteil



Fotos: Marc Schulz



Das nächste Amtsblatt erscheint am:  
**28. Oktober 2023**

Der nächste Redaktionsschluss ist am:  
**16. Oktober 2023**

Weitere Information Seite 8

+++ Weitere aktuelle Infos finden Sie auf [www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de) +++



## Telefonnummern

### der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“ im Stadthaus Rufnummern der Verwaltungsgemeinschaft

Gemeinschaftsvorsitzende Frau Möbius..... 036601 577-10  
Sekretariat/Koordinierung..... 036601 577-11  
..... Fax 036601 577-50

#### Hauptabteilung

Leitung ..... 036601 577-15  
EDV/Öffentlichkeitsarbeit..... 036601 577-13  
Lohn/Gehalt/Personal ..... 036601 577-16/17  
Kindergartenangelegenheiten/Soziales..... 036601 577-18  
Einwohnermeldeamt..... 036601 577-48/49/26  
Standesamt ..... 036601 577-59/38

#### Finanzen

Leitung..... 036601 577-20  
Haushalt ..... 036601 577-21  
Gewerbe-/Vergnügungssteuer..... 036601 577-22  
Grund-/Hundesteuer..... 036601 577-23  
Anlagenbuchhaltung..... 036601 577-24  
Kasse..... 036601 577-27/28/29  
Kasse/Vollstreckung ..... 036601 577-25  
Gewerbeamt ..... 036601 577-42  
Objektverwaltung/Gebäudemanagement ..... 036601 577-12

#### Bauabteilung

Leitung..... 036601 577-30  
Liegenschaften ..... 036601 577-36  
Hochbau ..... 036601 577-32  
Tiefbau..... 036601 577-33  
Fördermittel ..... 036601 577-35

#### Ordnungsamt

Leitung..... 036601 577-40  
Ordnungsamt..... 036601 577-41/43  
Fundbüro ..... 036601 577-44

**Internetadresse der VG Hermsdorf**  
www.vg-hermsdorf.de  
**Email: info@vg-hermsdorf.de**

## Sprechzeiten

### der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und der Stadt Hermsdorf

	Vormittag	Nachmittag	Zugang
Montag	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>
Dienstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 15:30 Uhr	<b>mit Termin</b>
Mittwoch	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>
Donnerstag	09:00 - 12:00 Uhr	13:00 - 17:30 Uhr	<b>mit Termin</b>
Freitag	09:00 - 12:00 Uhr		<b>mit Termin</b>

### Schiedsstelle der VG

Sitz im Rathaus Hermsdorf ..... 036601 577-82  
Herr Hädrich  
Frau Reuther-Buschmann ..... 036601-938474  
**Öffnungszeiten:**  
Jeden 2. und 4. Donnerstag im Monat von 16:00 bis 17:00 Uhr  
In dringenden Fällen besteht Erreichbarkeit unter Tel.: 036428 - 60174

## Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

### Stadt Hermsdorf und ihre Einrichtungen

Bürgermeister der Stadt Hermsdorf  
Herr Hofmann..... 036601 577-80  
Büro des Bürgermeisters..... 036601 577-81  
..... Fax 36601 577-89  
Archiv..... 036601 577-73  
Kultur ..... 036601 577-70  
Bibliothek ..... 036601 577-75  
Bauhofleiter ..... 036601 577-85  
Bauhof ..... 036601 577-86/87  
Freibad.....036601 8 30 10  
Sporthalle .....036601 8 27 41  
Kindertagesstätte „Piffikus“ .....036601 8 26 29  
Kindertagesstätte „Holzlandknirpse“ .....036601 9359010  
Kindertagesstätte „Max und Moritz“ .....036601 8 23 36  
Feuerwehr Hermsdorf .....036601 79 00

### Gemeinde Schleifreisen

Bürgermeister Herr Teller .....036601 83607  
..... Fax: 036601 938418

#### Sprechzeiten:

Donnerstag .....17:00 - 19:00 Uhr

### Gemeinde St. Gangloff

Bürgermeister Herr Wiedenhöft.....036606 84282

Havarie-Dienst-Nummer für Störungen

der Wasserversorgung- und

Abwasserbeseitigung

der Gemeinde St. Gangloff .....036606 634940

#### Sprechzeiten:

Mittwoch .....17:00 - 19:00 Uhr

### Gemeinde Reichenbach

Bürgermeister Herr Steingrüber .....036601 901146

..... Fax: 036601 901148

#### Sprechzeiten:

Montag.....16:30 - 18:30 Uhr

### Gemeinde Mörsdorf

Bürgermeisterin Frau Dr. med. Schneider ..... 036428 61675

..... Fax: 036428-549647

#### Sprechzeiten:

Jeden 3. Montag persönlich ..... 17:00-18:00 Uhr

Alle anderen Montage telefonisch

unter 015154437416 ..... 17:00-18:00 Uhr

Notfallnummer Wasser/Abwasser ..... 015154437465

### Kontaktbereichsbeamtin PHM'in Diana Reinhardt

Eisenberger Straße 56, 07629 Hermsdorf

..... 036601 41418

..... Fax: 036601-289694

..... 01527199005

Mail: diana.reinhardt@polizei.thueringen.de

### Kontaktbereichsbeamter PHM Michael Quitz

..... 015207649043

Mail: michael.quitz@polizei.thueringen.de

Bitte vereinbaren Sie vorab einen Termin!

### ZWA Thüringer Holzland

Bereitschaft.....036601 57849

### Retungsleitstelle Jena - Kassenärztlicher Dienst

Apothekendienst usw.....03641 597632



## Impressum

### Hermsdorfer Amtsblatt

#### Herausgeber amtlicher Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Mörsdorf: die Bürgermeisterin der Gemeinde Mörsdorf  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: der Bürgermeister der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff  
Am Alten Versuchsfeld 1 (Stadthaus), 07629 Hermsdorf, Tel.: 03 66 01 / 5 77-10 oder 5 77-13  
**Herausgeber nichtamtlicher Teil:** Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf

#### Verantwortlich für amtlichen Teil:

der Verwaltungsgemeinschaft: die Gemeinschaftsvorsitzende,  
der Stadt Hermsdorf: der Bürgermeister der Stadt Hermsdorf,  
der Gemeinde Mörsdorf: die Bürgermeisterin der Gemeinde Mörsdorf  
der Gemeinde Reichenbach: der Bürgermeister der Gemeinde Reichenbach,  
der Gemeinde Schleifreisen: die Bürgermeister der Gemeinde Schleifreisen,  
der Gemeinde St. Gangloff: der Bürgermeister der Gemeinde St. Gangloff

**Verantwortlich für nichtamtlichen Teil:** die Verwaltungsgemeinschaftsvorsitzende **Verlag und Druck:** LINUS WITTICH Medien KG, In den Folgen 43, 98693 Ilmenau, info@wittich-langewiesen.de, www.wittich.de, Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

**Verantwortlich für den Anzeigenverkauf:** Carsten Stein, erreichbar unter Tel.: 0173 / 2923797, E-Mail: c.stein@wittich-langewiesen.de

**Verantwortlich für den Anzeigentel:** Yasmin Hohmann – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung. **Verlagsleiter:** Mirko Reise **Erscheinungsweise:** monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 3,00 € (inkl. Porto und gesetzlicher MWSt.) beim Verlag bestellen. **Hinweis:** Für den Inhalt in diesem Blatt eventuell abgedruckter Wahlwerbung und/oder Anzeigen mit politischem Inhalt ist ausschließlich die jeweilige Partei/politische Gruppierung verantwortlich.

## Amtlicher Teil

### Amtliche Bekanntmachungen der Verwaltungsgemeinschaft „Hermsdorf“

#### Öffentliche Bekanntmachung

Am 02.10.2023 und 30.10.2023 bleibt die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf aus technischen Gründen geschlossen.



#### Stellenausschreibung

Bei der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf  
ist ab dem nächstmöglichen Zeitpunkt  
eine Stelle **im Sachgebiet Ordnungsamt**

zu besetzen.

Die Einstellung erfolgt befristet in Vollzeit (39 Stunden pro Woche) für 1 Jahr. Bei Eignung wird das Arbeitsverhältnis unbefristet weitergeführt.

**Die zu besetzende Stelle umfasst insbesondere folgende Aufgaben:**

- allgemeine Ordnungsangelegenheiten
- Überwachung ruhender Verkehr
- Durchsetzung Ordnungsbehördlicher Verordnungen
- Fundangelegenheiten
- Parkraumbewirtschaftung
- Feuerwehrangelegenheiten

**Gesucht wird eine Persönlichkeit mit:**

- einem Abschluss als Verwaltungsfachangestellte/r oder mit Befähigung für die Laufbahn mittlerer nichttechnischer Verwaltungsdienst
- umfassenden EDV-Kenntnissen
- Bereitschaft auch zum Dienst am Wochenende sowie außerhalb der regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit
- engagiertes, selbstständiges und verantwortungsbewusstes Arbeiten
- Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Sorgfalt, Genauigkeit sowie Diskretion
- der Bereitschaft zur Fort- und Weiterbildung
- Eigeninitiative, sicheres und freundliches Auftreten
- Führerschein Klasse B

**Wir bieten:**

- einen interessanten und verantwortungsvollen Aufgabenbereich in einer leistungsstarken und zukunftsorientierten Verwaltungsgemeinschaft
- Vergütung nach EG 6 TVÖD
- Jahressonderzahlung und leistungsorientierte Bezahlung

- Betriebliche Altersvorsorge über die ZVK Thüringen
- Urlaubsanspruch nach dem TVöD

Personen mit Schwerbehinderung werden bei gleicher Eignung und Befähigung vorrangig berücksichtigt.

Bitte weisen Sie uns in Ihrer Bewerbung auf eine eventuelle Schwerbehinderung bzw. Gleichstellung hin und fügen Sie entsprechende Nachweise bei.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

**Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf**  
**Gemeinschaftsvorsitzende Frau Möbius**  
**Kennwort: Ordnungsamt**  
**Am Alten Versuchsfeld 1**  
**07629 Hermsdorf**

Aus Kostengründen wird darum gebeten, die Bewerbungsunterlagen in Kopie einzureichen.

Diese verbleiben bei der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und werden nicht zurückgesandt. Nach Abschluss des Stellenbesetzungsverfahrens werden die Unterlagen vernichtet.

Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, werden durch die VG Hermsdorf nicht erstattet.

**Digital eingehende Bewerbungen sind aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht zulässig und werden daher nicht berücksichtigt.**

Bitte beachten Sie unsere Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die VG Hermsdorf im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung auf unserer Homepage ([www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de)) unter der Rubrik Stellenausschreibungen.

Aus verwaltungstechnischen Gründen erfolgt keine Eingangsbestätigung. Die Einhaltung der gesetzlichen Bestimmungen bezüglich des Datenschutzes wird garantiert.

#### Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf sucht Wahlhelfer!

Am 26.05.2023 finden die Kommunalwahlen, am 09.06.2024 die Europawahl und am 01.09.2023 die Landtagswahl statt. Für die Unterstützung in den Wahlräumen der Stadt Hermsdorf und der Gemeinden werden Wahlhelfer gesucht.

Die ehrenamtliche Tätigkeit eines Wahlhelfers wird mit 25,00 € entschädigt. Für die Ganztagsverpflegung wird ausreichend gesorgt. Wenn Sie Interesse haben und uns gern unterstützen möchten, melden Sie sich bitte im Sekretariat (036601/57711 oder unter [info@vg-hermsdorf.de](mailto:info@vg-hermsdorf.de)).





Sie sind (bald) mit der Schule fertig und suchen für das **Ausbildungsjahr 2024** eine abwechslungsreiche Ausbildung mit hervorragenden Zukunftsaussichten? Organisations- und Verwaltungsarbeiten machen Ihnen Spaß? Sie sind kommunikativ und haben Spaß am Umgang mit Menschen?

*Dann bewerben Sie sich jetzt und werden Teil unseres Teams!*

Die Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf sucht zum **01.09.2024** motivierte und engagierte Schulabgänger/-innen, die mit einer

Ausbildung zur/ zum **Verwaltungsfachangestellten** (m/w/d)

in ihre berufliche Zukunft starten möchten.

#### Das Wichtigste im Überblick:

**Ausbildungsdauer** 3 Jahre

**Ausbildungsbeginn** 01. September 2024

**Theoretische Ausbildung** SBBS Wirtschaft/Verwaltung - Dr. Eduard Amthor - Gera

**Praktische Ausbildung** Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf und Kooperationspartner

**Überbetriebliche Ausbildung (DBU)** Thüringer Verwaltungsschule Weimar

**Vergütung** Tarifvertrag für Auszubildende des öffentlichen Dienstes Allgemeiner Teil und Besonderer Teil BBiG (TVAöD-BBiG)

#### Nach der Ausbildung...

können Sie in vielen Bereichen der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf als Verwaltungsfachangestellte oder Verwaltungsfachangestellter eingesetzt werden und erledigen verschiedene Büro- und Verwaltungsarbeiten.

#### Das bieten wir Ihnen:

- einen krisensicheren Job in einer dynamischen Verwaltungsgemeinschaft
- Heute schon an Morgen denken: betriebliche Altersvorsorge über die ZVK Thüringen
- Jahressonderzahlung nach TVAöD
- 400 € Ausbildungsprämie nach erfolgreich bestandener Abschlussprüfung
- sehr gute Übernahmemöglichkeiten nach der Ausbildung
- ein starker Zusammenhalt in einem tollen Azubiteam

#### Was Sie mitbringen:

- mindestens Realschulabschluss

- wünschenswert sind mindestens gute Ergebnisse in den Fächern Deutsch und Mathe im Schulabschlusszeugnis oder, sofern dies noch nicht vorhanden ist, im letzten Schulzeugnis
- Spaß am Umgang mit Menschen
- Interesse an Recht und Gesetz
- Fähigkeit zum schnellen Erfassen von rechtlichen Zusammenhängen
- positives und serviceorientiertes Auftreten
- Kommunikations- und Teamfähigkeit
- soziale Kompetenz und Einfühlungsvermögen

Bei gleicher Eignung werden Schwerbehinderte und Gleichgestellte nach dem Schwerbehindertengesetz entsprechend berücksichtigt.

Bewerbungen mit vollständigen Unterlagen richten Sie bitte bis zum **27.10.2023, 12:00 Uhr** an:

Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf  
Gemeinschaftsvorsitzende  
- Ausbildung -  
Am Alten Versuchsfeld 1  
07629 Hermsdorf

Für Fragen stehen Ihnen Frau Möbius - Tel. 036601/57710 oder Frau Stahl - Tel. 036601/57715 gern zur Verfügung.

Bitte beachten Sie unsere Information über die Verarbeitung Ihrer Daten durch die VG Hermsdorf im Rahmen des Verfahrens zur Stellenbesetzung auf unserer Homepage ([www.vg-hermsdorf.de](http://www.vg-hermsdorf.de)) unter der Rubrik Stellenausschreibungen.

Aus verwaltungstechnischen Gründen erfolgt keine Eingangsbestätigung.

Digital eingehende Bewerbungen sind aus datenschutzrechtlichen Gründen nicht zulässig und werden daher nicht berücksichtigt.

Wird die Rücksendung der Bewerbungsunterlagen gewünscht, ist ein ausreichend frankierter Rückumschlag beizufügen. Kosten, die im Zusammenhang mit der Bewerbung stehen, werden durch die VG Hermsdorf nicht erstattet.

## Zwangsversteigerung

Zwangsversteigert wird ein Mercedes-Benz der C-Klasse. Dieses Objekt wird nur zur Ersatzteilgewinnung versteigert (Bastlerfahrzeug). Das Kfz hat einen Motorschaden und ist nicht fahrbereit. Eine Betriebserlaubnis nach deutschem Recht, Fahrzeugpapiere sowie Zündschlüssel sind nicht vorhanden. Gemäß § 283 Abgabenordnung erfolgt der Verkauf nur unter dem Ausschluss von allen Gewährleistungsansprüchen. Das Mindestgebot beträgt 250,00 EUR. Die Versteigerung findet am 05.10.2023 von 13:30 - 14:00 Uhr in der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf, Am Alten Versuchsfeld 1, 07629 Hermsdorf, Zimmer 415 statt.

## Amtliche Bekanntmachungen der Stadt Hermsdorf

### Informationen aus dem Stadtrat 11.09.2023

In der Sitzung wurden folgende öffentliche Beschlüsse gefasst:  
[BV01/026/2023](#)

#### Veräußerung des Löschgruppenfahrzeuges 16/12 der Feuerwehr Hermsdorf

Der Stadtrat möge den Beschluss fassen zum Verkauf des im Eigentum der Stadt befindlichen Löschgruppenfahrzeuges LF 16/12.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

[BV01/030/2023](#)

#### 3. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Ost I der Stadt Hermsdorf - Abwägungsbeschluss zur Beteiligung nach §3 Abs. 2 BauGB und §4 Abs. 2 BauGB in der Fassung vom Juni 2023

1. Die eingegangenen Stellungnahmen aus der Behörden- und Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 2 und § 4 Abs. 2 BauGB zum Entwurf (Stand Juni 2023) hat der Stadtrat entsprechend Abwägungsprotokoll (Anlage) mit folgendem Ergebnis geprüft:

- a) berücksichtigt bzw. abgewogen wurden Anregungen und Hinweise von (siehe Anlage 1):
  - Thüringer Landesverwaltungsamt Weimar, Ref. 210 Trägerbeteiligung, Jorge-Semprún-Platz 4, 99423 WEIMAR
  - Thüringer Landesamt für Umwelt, Bergbau und Naturschutz, Carl-August-Allee 8 - 10, 99423 WEIMAR
  - Landratsamt Saale-Holzland-Kreis, Schlossgasse 17, 07607 EISENBERG
  - Zweckverband zur Wasserver- und Abwasserentsorgung der Gemeinden im Thüringer Holzland, Rodaerstr. 47, 07629 HERMSDORF
  - Tauber Delaborierung GmbH, Osterlange 25, 99189 ELXLEBEN
- b) ohne Anregungen sind Stellungnahmen eingegangen von:
  - Forstamt Jena-Holzland, Gustav-Herrmann-Str. 27, 07626 STADTRODA

- Landesamt für Bodenmanagement und Geoinformation, Katasterbereich Pöbneck, R.-Luxemburg-Str. 7, 07381 PÖBNECK
- Landesamt für Landwirtschaft und Ländlichen Raum, Preilipper Str. 1, 07407 RUDOLSTADT
- Industrie- und Handelskammer, Postfach 3062, 07490 GERA
- Landesamt für Bau und Verkehr, Region Ost, Herrmann-Drechsler-Str. 1, 07548 GERA
- MITNETZ GAS, Mitteldeutsche Netzgesellschaft Gas GmbH, Magedeburger Str. 36, 06112 HAALE (Saale)
- Thüringer Netkom, Schwanseestr. 13, 99423 WEIMAR
- GDMcom mbH, Maximilianallee 4, 04129 Leipzig
- 50hertz Transmission GmbH, Heidestraße 2, 10557 BERLIN
- Gemeinde Kraftsdorf, Straße der Einheit 63, 07586 KRAFTSDORF
- Gemeinde Schleifreisen, über VG Hermsdorf, Am Alten Versuchsfeld 1, 07629 HERMSDORF
- Gemeinde Reichenbach, über VG Hermsdorf, Am Alten Versuchsfeld 1, 07629 HERMSDORF
- c) Folgende Träger öffentlicher Belange wurden beteiligt, haben sich jedoch bis zum 08.08.2023 nicht geäußert:
  - Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Bau- und Kunstdenkmalpflege, Petersberg Haus 12, 99084 ERFURT
  - Thüringisches Landesamt für Denkmalpflege und Archäologie, Archäologische Denkmalpflege, Humboldtstr. 11, 99423 WEIMAR
  - Handwerkskammer Ostthüringen, Handwerkstr. 5, 07545 GERA
  - TEN Thüringer Energienetze GmbH, In den Nonnenfeldern 3, 07570 WEIDA
  - Deutsche Telekom Technik GmbH, PF 90 01 02, 99104 ERFURT
  - Stadtwerke JenaNetze GmbH, Rudolstädter Str. 39, 07706 JENA
  - Kabel Deutschland Vertrieb & Service GmbH & Co.KG, Südwestpark 15, 90449 NÜRNBERG
  - GUV Weiße Elster / Saarbach, Köstritzer Weg 14, 07548 GERA
  - Gemeinde Bad Klosterlausnitz, Markt 3, 07639 BAD KLOSTERLAUSNITZ
- d) Während der öffentlichen Auslegung entsprechend § 3 Abs. 2 BauGB, in der Zeit 03.07.2023 bis einschließlich 05.08.2023, wurde der Öffentlichkeit Gelegenheit zur Einsichtnahme in den Entwurf (Stand Juni 2023) des Bebauungsplanes sowie zur Abgabe einer Stellungnahme gegeben. Durch die Öffentlichkeit wurden eine Stellungnahmen zum Entwurf des Bebauungsplanes vorgebracht.

2. Der Bürgermeister wird beauftragt, die Behörden und sonstigen Träger öffentlicher Belange, die im Rahmen des Verfahrens Anregungen geäußert haben, vom Ergebnis dieses Beschlusses in Kenntnis zu setzen.
3. Die abgewogenen Anregungen sind der Genehmigungsakte des Bebauungsplanes mit einer Stellungnahme beizufügen.
4. Das Abwägungsprotokoll (Anlage 1) ist Bestandteil des Abwägungsbeschlusses.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV01/031/2023

### 3. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Ost I der Stadt Hemsdorf - Satzungsbeschluß

1. Beschluss: Der Stadtrat der Stadt Hermsdorf beschließt die 3. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Ost I, in der Fassung vom August 2023, bestehend aus Planzeichnung (Teil A) und den textlichen Festsetzungen (Teil B), gemäß § 10 Abs. 1 BauGB als Satzung.
2. Die Begründung, in der Fassung vom August 2023, wird gebilligt.
3. Der Geltungsbereich der 3. Planänderung besitzt eine Fläche von ca. 1,01 ha und beinhaltet folgendes Flurstück der Gemarkung Hermsdorf:

- Flur 19 teilweise die Flurstücke 680/223, 680/115, 673/11 und 784/8
- 4. Der Bürgermeister wird beauftragt, die 3. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Ost I gemäß § 21 Abs. 3 ThürKO bei der höheren Verwaltungsbehörde einzureichen.
- 5. Die Satzung ist alsdann ortsüblich bekannt zu machen. Dabei ist anzugeben, wo der Plan mit Begründung während der Dienststunden eingesehen und über den Inhalt Auskunft verlangt werden kann. Auf die Fristenregelung gemäß § 215 BauGB ist hinzuweisen. Mit der Bekanntmachung tritt die 3. Änderung des Bebauungsplanes Gewerbegebiet Ost I in Kraft (§ 10 Abs. 3 BauGB).  
Die in Kraft getretene 3. Änderung des Bebauungsplanes mit Begründung wird ergänzend auch in das Internet eingestellt (§ 10a Abs. 2 BauGB).

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV01/032/2023

### Gründung eines Partnerschaftsbeirates - Hermsdorf / Lahnstein

Beschluss: Der Stadtrat beschließt die Gründung eines Partnerschaftsbeirates, um die städtepartnerschaftlichen Beziehungen mit der Stadt Lahnstein aufrechtzuerhalten.

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

BV01/033/2023

### Überplanmäßige Ausgabe 2023 - Kauf eines Dienstwagens

Der Stadtrat beschließt, für den Kauf des gebrauchten Dienstfahrzeuges für den Bürgermeister der Stadt Hermsdorf einer überplanmäßigen Ausgabe in Höhe von 19.950,00 EUR bei der HH-Stelle 2.02000.93500 zuzustimmen.

Die Deckung erfolgt von der HH-Stelle 2.91000.31000 (Entnahmen aus der allgemeinen Rücklage).

Die Vorlage wurde einstimmig beschlossen.

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Mörsdorf

### LED Beleuchtungssystem für die Feuerwehr Mörsdorf



*Frau Heide Schürer SV Sparkassen Versicherung, Jugendwartin und stellv. Ortsbrandmeisterin Andrea Naumann, Ortsbrandmeister Felix Graumüller, Bürgermeisterin Dr. Sylke Schneider (von links) Foto: Uwe Kirchner für die Feuerwehr Mörsdorf*

Am 25. Juli 2023 übergab Frau Heide Schürer von der SV Sparkassenversicherung ein LED Beleuchtungssystem an die Freiwillige Feuerwehr Mörsdorf. Die SV Sparkassenversicherung fördert seit vielen Jahren die Feuerwehren. Nach einer Wärmebildkamera im Jahr 2022 ist das LED Beleuchtungssystem bereits die zweite innovative Feuerwehrausrüstung, welche die Mörsdorfer Kameraden von der SV Sparkassenversicherung kostenfrei erhielten.

Das Beleuchtungssystem RLS 1000 des österreichischen Herstellers Rosenbauer hat einen Wert von ca. 1.100 Euro. Das tragbare LED Beleuchtungssystem, welches mit Akku betrieben wird kommt dann zum Einsatz, wenn die Stromversorgung eine Herausforderung ist oder in unwegsamem Gelände eine Einsatzstelle ausgeleuchtet werden muss.

Die SV Sparkassenversicherung plant, bis 2026 über 800 versicherte Kommunen mit einem kostenlosen LED Beleuchtungssystem auszustatten - sie investiert damit erneut fast eine Million Euro in diese Maßnahme der Feuerwehrförderung.

**Graumüller  
Ortsbrandmeister**



## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde Reichenbach

### Informationen aus dem Gemeinderat Reichenbach

In der Gemeinderatssitzung am 14.08.2023 wurde folgender öffentlicher Beschluss gefasst:

BV04/010/2023

#### Überplanmäßige Ausgabe 2023 - Erwerb Gebrauchtfahrzeug Unimog mit Streuautomat

Der Gemeinderat beschließt eine überplanmäßige Ausgabe in Höhe von EUR 99.230,00 EUR bei der Haushaltsstelle 2.77000.93510 (Bauhof – Erwerb bewegl. Sachen AV - Unimog). Die Deckung soll durch die Haushaltsstelle 2.91000.31000 (Entnahme aus der allgem. Rücklage) erfolgen. Die Vorlage wurde mehrheitlich beschlossen.

## Amtliche Bekanntmachungen der Gemeinde St. Gangloff

### Bekanntmachung

Der Gemeinderat der Gemeinde St. Gangloff hat in seiner Sitzung am 12.07.2022 mit Beschluss - Nr. BV05/010/2023 den Haushaltsplan und die Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2023 beschlossen.

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2023 der Gemeinde St. Gangloff wurden dem Landratsamt des Saale - Holzland - Kreises als zuständige Rechtsaufsichtsbehörde zur Genehmigung vorgelegt.

Die Genehmigung der Haushaltssatzung 2023 der Gemeinde St. Gangloff liegt mit Schreiben vom 04.09.2023 (Posteingang 11.09.2023) vor.

Der Haushaltsplan und die Haushaltssatzung 2023 der Gemeinde St. Gangloff werden hiermit öffentlich bekannt gemacht und sind für die Dauer vom **02.10.2023 bis 16.10.2023** im Stadthaus Hermsdorf, Sitz der Verwaltungsgemeinschaft Hermsdorf, Am Alten Versuchsfeld 1, Zimmer 427 während der Sprechzeiten einzusehen.

St. Gangloff, 13.09.2023

(im Original gezeichnet und gesiegelt)

W i e d e n h ö f t

Bürgermeister

### Haushaltssatzung

#### der Gemeinde St. Gangloff für das Haushaltsjahr 2023

Aufgrund des § 55 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) erlässt die Gemeinde St. Gangloff folgende Haushaltssatzung:

##### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2023 schließt im Verwaltungshaushalt

<b>in den Einnahmen mit und</b>	2.572.000 €
<b>in den Ausgaben mit und im Vermögenshaushalt</b>	2.572.000 €
<b>in den Einnahmen mit und</b>	649.700 €
<b>in den Ausgaben mit ab.</b>	649.700 €

##### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen sind nicht vorgesehen.

##### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 3.406.500 € festgesetzt.

##### § 4

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

##### 1. Grundsteuer

für die land- und forstwirtschaftl. Betriebe (A) 302 v.H.  
für sonstige Grundstücke (B) 404 v.H.

##### 2. Gewerbesteuer

395 v.H.

##### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 428.665 € festgesetzt.

##### § 6

Als Anlage gilt der Stellenplan.

##### § 7

Als erheblich im Sinne des § 60 Abs. 2 Nr. 2 ThürKO gilt ein Betrag, wenn er 8 % der Gesamtausgaben übersteigt.

##### § 8

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2023 in Kraft. Gemeinde St. Gangloff, den 12.09.2023

(im Original gezeichnet und gesiegelt)

Wiedenhöft / Bürgermeister

Verstöße wegen der Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften, die die Ausfertigung und diese Bekanntmachung betreffen, können gegenüber der Gemeinde St. Gangloff unter der Angabe der Gründe schriftlich geltend gemacht werden.

Werden solche Verstöße nicht innerhalb einer Frist von einem Jahr nach dieser Bekanntmachung geltend gemacht, so sind diese Verstöße unbeachtlich.

Diese Belehrung gilt für die o.g. Satzung.

## Amtliche Bekanntmachungen anderer Stellen und Behörden

Gewässerunterhaltungsverband (GUV)  
Weiße Elster/Saarbach  
Körperschaft des öffentlichen Rechts  
mit Sitz in Gera



### Öffentliche Bekanntmachung des Gewässerunterhaltungsverbandes Weiße Elster/Saarbach

#### über die Durchführung von Gewässerpflegemaßnahmen an den Gewässern 2. Ordnung

Auf der Grundlage des § 31 Thüringer Wassergesetz (ThürWG) und der vom Thüringer Ministerium für Landwirtschaft, Forsten, Umwelt und Naturschutz eingeführten Richtlinie zur naturnahen Unterhaltung und zum Ausbau von Fließgewässern werden in der Zeit

**vom 01. Oktober 2023 bis 31. März 2024**

im Auftrag des Gewässerunterhaltungsverbandes Weiße Elster/Saarbach, im gesamten Verbandsgebiet (siehe dazu [www.guv-wesa.de](http://www.guv-wesa.de)) **Pflegemaßnahmen an den Gewässern 2. Ordnung durchgeführt.**

Gemäß § 41 Abs. (1) Wasserhaushaltsgesetz (WHG) haben die Eigentümer und Nutzungsberechtigten der am Gewässer anliegenden Grundstücke, das Betreten sowie die vorübergehende Benutzung der Grundstücke durch die Beauftragten zu dulden. Durch die Anlieger ist die freie Zugänglichkeit der Gewässerstrandstreifen zu gewährleisten.

Als Gewässerstrandstreifen gelten nach § 29 ThürWG in Verbindung mit § 38 WHG die an ein Gewässer landwärts der beiden Böschungsoberkanten angrenzenden Flächen. Diese betragen **innerhalb bebauter Ortsteile jeweils fünf Meter** und im **Außenbereich jeweils 10 Meter.**



## Gemeinde Reichenbach

### Feuerwehrverein Reichenbach

#### 95 Jahre Freiwillige Feuerwehr

Die Feuerwehr Reichenbach feierte am vergangenen Wochenende mit einem kleinen Fest auf dem Reichenbacher Sportplatz ihren 95. Jahrestag der Gründung im Jahr 1928. Viele Familien aus Reichenbach folgten der Einladung und erlebten einen bunten Nachmittag rund um die Feuerwehr. Für die Jüngsten waren Hüpfburgen aufgebaut, es konnte sich beim Zielspritzen ausprobieren, Kutschfahrten auf dem Sportplatz genossen oder mit den Holzbauklötzen Türme und andere Bauwerke erstellt werden. Neben den eigenen Feuerwehrfahrzeugen waren die Feuerwehr Hermsdorf mit der Drehleiter und dem Tanklöschfahrzeug sowie die Feuerwehr St. Gangloff mit dem Löschgruppenfahrzeug und dem Kleinlöschfahrzeug anwesend. Die Besucher nutzen die Gelegenheit mal hinter die Kulissen bzw. in die Feuerwehrfahrzeuge zu schauen.

Die Gemeinde Reichenbach gratulierte dem Feuerwehrverein und übergab einen Scheck in Höhe von 500 € an den Verein für die Arbeit im Feuerwehrwesen. Auch die Partnerfeuerwehr aus dem fränkischen Großbellofen war mit einer Abordnung der Einladung gefolgt und übergab ein kulinarisches Geschenk.

Gegen 16 Uhr qualmte dann ein kleines Holzhaus mitten auf dem Sportplatz. Ortsbrandmeister Norman Fuchs erläuterte den Besuchern, wie sich ein Brand entwickelt, welche Farben der Qualm hat und wie die Flammen dann auf Wand und Dach übergreifen. Dann gab es das „Signal“ für die Einsatzabteilung und die Löschgruppe führte vor, wie man einen Brand bekämpft. Selbst ein ungeplanter Schlauchplatzer zeigte den Besuchern, dass die Feuerwehr damit souverän umgeht und schnell Ersatz schaffen konnte. Nach wenigen Minuten war der Brand dann unter Kontrolle und gelöscht.

Die rund 300 Besucher feierten dann bis in den späten Abend bei Kaffee und Kuchen, Zünftigen vom Rost und gekühlten Getränken aus der Freiluftbar.

Die Feuerwehr Reichenbach bedankt sich bei allen Besuchern, Sponsoren und den vielen Helfern für den wunderbaren Festtag.  
Text: Ronny Röder



Übergabe Scheck von der Gemeinde: v.l. Bürgermeister Ralf Steingrüber; stellv. Bürgermeister Andreas Rosenkranz, Vorsitzender Feuerwehrverein Enrico Taubert und Ortsbrandmeister Norman Fuchs

### Nichtamtlicher Teil

### Mitteilungen

### Stadt Hermsdorf

*Trauer ist die Brücke zur Liebe,  
die in der Erinnerung  
zu etwas Kostbarem  
und Ewigem wird.*



Zum 5. Todestag in Erinnerung an unseren

**EHRENBÜRGER**

**Bürgermeister a. D. Gerd Pillau**

\* 04.03.1948      29.09.2018

**Im Namen der Stadt Hermsdorf  
Benny Hofmann  
Bürgermeister**

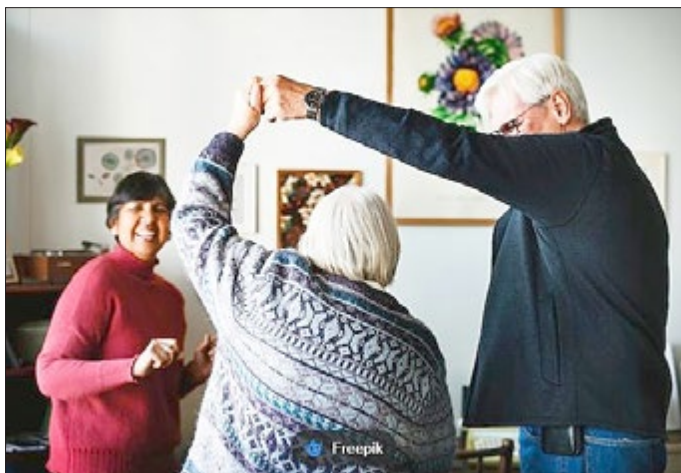
### Einladung zur Seniorenkirmes am 18. Oktober

Am 18. Oktober ist es wieder so weit. Der Bürgermeister, der Stadtrat und der Seniorenbeirat laden zu unserer Seniorenkirmes recht herzlich ein.

Mit einem bunten Programm werden wir einen schönen Nachmittag gestalten. So wird neben der Musik, bei der natürlich auch getanzt werden kann, eine Stimmungskanone für gute Laune sorgen. Sie wird mit vielen Parodien die Gäste überraschen (z. B. mit Andrea Berg, DJ Ötzi und viele mehr). Auch die Jüngsten werden durch einen Tanzbeitrag die Veranstaltung bereichern. Natürlich ist auch für das leibliche Wohl gesorgt. Bei Kaffee und Kuchen und einer Abendmahlzeit können alle Senioren und Seniorinnen einen schönen Nachmittag verbringen.

Die Veranstalter würden sich über eine rege Teilnahme freuen und wünschen einen schönen und lustigen Nachmittag.

**Eurer Seniorenbeirat**







Schauübung auf dem Sportplatz  
Fotos: Feuerwehr Reichenbach

## 85 Jahre Kaninchenzuchtverein T262 Reichenbach e.V. in Verbindung mit dem KaHaW-Projekt

Unter dem Motto: „Das Bewährte erhalten und das Neue wagen“ feierte der Reichenbacher Kaninchenzuchtverein T262 am 15.09.2023 sein 85-jähriges Vereinsjubiläum im Kreise von über 200 Gästen im Bürgerhaus Reichenbach.

Der kleinste Reichenbacher Verein konnte dabei neben den Rassekaninchenzüchtern aus den Nachbarvereinen zahlreiche Gäste aus der regionalen Wirtschaft und Politik, Vertreter des Gemeinderates, Unterstützer des Kaninchenzuchtvereins und die Freunde des Hermsdorfer Handballsportvereins begrüßen.

Die Intention, mit dieser Veranstaltung eine neue Qualität der Zusammenarbeit des eher noch kleinen Vereins mit den Bereichen Wirtschaft und Sport zu erreichen, wurde schon während des Auftritts unseres ersten Überraschungsgastes Christian Schwarzer, in Handballer-Kreisen besser als „Blacky“ bekannt, von den Gästen mit spontanem Applaus honoriert.

Eine Präsentation zur Geschichte des Kaninchenzuchtvereins und des KaHaW-Projektanliegens und eine anschließende entspannte Talkrunde mit den Ehrengästen aus den Bereichen Rassekaninchenzucht, Handballsport, Wirtschaft und Politik brachten allen Gästen umfassende Einblicke in das Vereinsanliegen und seine Zukunft.

Als Vorsitzender wurde ich im Vorfeld des Events aber auch während unserer Veranstaltung immer wieder gefragt, wie man auf solch eine verrückte Idee kommt, einen ehemaligen Spitzensportler und Handballweltmeister, zu einer Jahrfeier der Kaninchenzüchter einzuladen. Die Antwort ist einfach: Ich wollte etwas Neues ausprobieren und habe hierzu ein Konzept entwickelt, die Rassekaninchenzucht, den Handballsport und die regionale Wirtschaft miteinander zu vernetzen, um dem Verein auf diese Weise, die für eine positive Entwicklung dringend nötige Aufmerksamkeit zukommen zu lassen.

Zusammenfassend lässt sich festhalten, wenn auch etwas verrückt, eine sehr gelungene Veranstaltung mit interessanten Gesprächen und einem musikalischen Ausklang bis in die frühen Morgenstunden.

Am Samstagmorgen lud Christian „Blacky“ Schwarzer noch zu einem gemeinsamen Nachwuchstraining in die Werner-Seelenbinder-Sporthalle in Hermsdorf ein. Hierbei konnten ca. 40 Nachwuchssportler in der 2-stündigen Trainingseinheit den Hinweisen des Handballweltmeisters folgen.

Ich als Vorsitzender des Kaninchenzuchtvereins Reichenbach bedanke mich bei allen für die fantastische, ja grandiose Unterstützung dieses spannenden Events. Egal ob regionale Firmen, Handwerker, Selbstständige, Angehörige der großen Handballfamilie des SV Hermsdorf bzw. der Nachbarzuchtvereine, das gesamte Thekenteam, die fleißigen Helfer der Küche und der gesamten Reichenbacher Gemeinde, sie alle haben hingebungsvoll zum hervorragenden Gelingen dieser Begegnung beigetragen.

Fotos: Marc Schulz

**Marvin Schreck**

**Vorsitzender Kaninchenzuchtverein  
T262 Reichenbach e.V.**



85 Jahre Kaninchenzuchtverein Reichenbach im Bürgerhaus



Interview mit Christian Schwarzer (l) moderiert von Marcel Wanka (r)



Talkrunde mit den Ehrengästen - (von links) Christian Stegmann (Sparkasse Jena-Saale Holzland), Mario Kühne (Trainer der 1.Handball-Männermannschaft), Christian Schwarzer, Marcel Wanka, Peter Pabst (1. Vorsitzender Landesverband Thüringer Rassekaninchenzüchter e.V.), Bürgermeister Ralf Steingrüber und Stephan Tiesler (Landtagsabgeordneter)



Nachwuchstraining mit dem Weltmeister Christian Schwarzer am Samstagmorgen in der Werner-Seelenbinder-Sporthalle



## Veranstaltungen

### Campus Café

Am 29. September findet das nächste Campus Café statt. In diesem Monat erfahren wir mehr über SAMSON CERA, ein Mitglied des TRIDELTA CAMPUS. Geschäftsführer Thomas Gietl wird nicht nur allgemeine Einblicke gewähren, sondern auch die neuesten Informationen zu den Zielen und Bedarfen seines Unternehmens teilen. Die Vorträge der Campus Café-Reihe richten sich an alle Interessierten, auch außerhalb des TRIDELTA CAMPUS. Die Teilnahme ist kostenfrei.

Das Campus Café findet jeden letzten Freitag eines Monats statt.  
Wann: 29. September 2023, 13:00-14:00 Uhr  
Digital beitreten:  
<https://s.fhg.de/campuscafe-2023>



### Frank Schöbel Live im Hermsdorfer Stadthaus:

Ein unvergesslicher Nachmittag voller Musik und Emotionen



Das lang ersehnte Konzert von Frank Schöbel und Band fand am 16. September 2023 im Hermsdorfer Stadthaus statt. Dieses außergewöhnliche musikalische Ereignis versprach, ein unvergesslicher Nachmittag für Musikliebhaber jeden Alters zu werden.

Frank Schöbel, eine lebende Legende der ostdeutschen Musikszene, hat im Laufe seiner Karriere mit zeitlosen Hits wie „Wie ein Stern“, „Morgen, da fängt das Leben an“ und „Feuerregen“ die Herzen zahlloser Menschen berührt. Seine außergewöhnliche Bühnenpräsenz und seine einzigartige Stimme machen ihn zu einem Künstler, den man live erleben muss.

Mit dem Konzert im Stadthaus von Hermsdorf bot sich die seltene Gelegenheit, Frank Schöbel ganz nah zu erleben. Er hat seine größten Hits präsentiert und sichergestellt, dass das Publikum eine unvergessliche musikalische Reise erlebte. Frank Schöbel äußerte sich begeistert über das gutbesuchte Konzert: „Es war schön, hier in Hermsdorf, meine Musik zu präsentieren und die Erinnerungen bei den Fans zu spüren. Es war ein ganz besonderer Nachmittag mit einem großartigen Publikum.“ Weil die Stimmung so gut war, spielte Frank Schöbel mehrere Zugaben und überzog um gut 20 Minuten das geplante Programm. Dies und die anschließende Autogrammstunde kam bei den Fans richtig gut an.

Zuvor präsentierte die 17-jährige Nachwuchskünstlerin Maja-Philie aus Hermsdorf im Vorprogramm deutschsprachige Titel und darunter auch ihren ersten selbst komponierten Song. Maja-Philie gewann im letzten Jahr beim Herzklopfen-Talentwettbewerb in Pößneck den Preis „Publikumsliebbling“ mit ihrer unverwechselbaren Stimme.

### Die Stadtbibliothek informiert



#### Onleihe-Sprechstunde

Im Oktober findet diese am Dienstag, den 10.10.2023 von 16:00 bis 17:00 Uhr in unserer Einrichtung statt.

Wir stellen Ihnen unsere digitalen Angebote Filmfreund und Thuebibnet (Onleihe) vor.

Sie können gern ihre mobilen Endgeräte zum Ausprobieren mitbringen.

Weitere Informationen finden Sie unter [www.thuebibnet.de](http://www.thuebibnet.de) und [www.filmfreund.de](http://www.filmfreund.de).

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



#### Schließtag

Am 02.10.2023 bleibt die Stadtbibliothek geschlossen.

[thuebibnet.de](http://thuebibnet.de)  
thüringer onlinebibliothek



**AUSSTELLUNG**  
**26.08. -03.11.2023**

**"Küstenlandschaften und Mehr"**  
**Hans-Jürgen Hartmann**



**Vernissage**

**25.08.23 19:00 Uhr**

**Begrüßung: Benny Hofmann**

**Musik: Feodor Hartmann**

**Laudatio: Annika Hollmann  
und Vipharat Thongprasoet**



Kleine Galerie Stadt Hermsdorf  
Mo 13- 18 Uhr Di / Do 10 -12 Uhr + 13 -18 Uhr  
Fr 10-12 Uhr + jeden 2. und 4. Sa 10-12 Uhr

**HANS-JÜRGEN HARTMANN**

geb. 27.02.1950

wohnhaft in Hainspitz



**Malen bedeutet für mich die ständige Auseinandersetzung mit meinen Bildern und dem, was ich ausdrücken möchte. Dem Thema „Landschaften“ kommt dabei eine besondere Bedeutung zu. Meine Bilder spiegeln nicht die objektive Realität wieder, vielmehr vermischen sich Wirklichkeit und Phantasie zu einem Bild. Das Thema selbst ergibt sich oft während des Malens. In den seltensten Fällen steht das am Anfang meiner Arbeit. Diese Malweise gibt mir die erforderliche Freiheit bei der Gestaltung meiner Bilder. Der klassischen Malerei habe ich in den letzten Monaten die „Abstrakte Malerei“ hinzugefügt. Eine nicht gegenstandsbezogene Malweise der klassischen Moderne. Hier bestimmen Farbenvielfalt, Strukturen, Linien und Formen das Bild.**

**HERMSDORFER**  
**GESPRÄCH**



12.10.2023 19:00 Uhr Stadtbibliothek Hermsdorf

**„An der Saale und im Holzland“**

**Lesung und Gespräch mit Detlef Ignasiak**

Der Autor und Verleger Detlef Ignasiak wird in Hermsdorf zu Gast sein. Den Quartus-Verlag gründete er 1995 in Jena. Im Mittelpunkt des Verlagsprogramms stehen populäre Titel zur mitteldeutschen Kulturgeschichte und Lesebücher mit klassischen Texten. Ferner bemüht sich der Verlag um das Werk von Autoren aus Thüringen. Im Hermsdorfer Gespräch stellt Detlef Ignasiak sein Werk „An der Saale und im Holzland“ vor.

Bei diesem Buch handelt es sich um einen kulturhistorischen Führer eigener Art. In ihm wird eine thüringische Kleinlandschaft vorgestellt, die in ihrer Gesamtheit noch nicht oft publizistisch aufbereitet wurde. Die Leser werden dazu eingeladen, die nähere und weitere Umgebung der traditionsreichen thüringischen Universitätsstadt Jena kennenzulernen und selbst zu erkunden. Dabei handelt es sich um eine landschaftlich reizvolle und immer noch viel zu wenig bekannte Region. Sie wird heute weitgehend von der Stadt Jena und dem Saale-Holzland-Kreis eingenom-



men. Im Westen grenzt das Gebiet an das Weimarer Land und damit an die nicht minder kulturträchtige Umgebung der Klassikerstadt.

Der Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch lädt sie recht herzlich zu dieser Veranstaltung ein.

Der Eintritt ist frei. Um Spenden wird gebeten.



## Hermsdorf feiert herausragenden 2. Platz bei den Thüringer Ortsmeisterschaften

Die Begeisterung war in Hermsdorf am 3. September auf dem Höhepunkt, als das Finale der diesjährigen Ortsmeisterschaften der Zeitungsgruppe Thüringen (OTZ, TLZ und TA) auf dem Rathausplatz in Hermsdorf ausgetragen wurde.

In spannenden Wettkämpfen, die von Teamgeist und Hingabe geprägt waren, haben die Vertreter Hermsdorfs eine bemerkenswerte Leistung erbracht. Bei dem ersten Spiel „Am Laufendem Band“ konnte sich Niklas 12 von 20 Dingen merken. Das war ein super Start in den Wettkampf! Danach ging es zum Bungee Run. Hier wurde echte Holzlandpower unter Beweis gestellt. Markus, Uwe (Koi), Cindy, Lea sowie Leon und Jakob holten fast volle Punktzahl. Eigentlich war das Spielgerät zu klein dimensioniert für unsere Kraftpakete, die die Seile im Höchstmaß ausgedehnt haben. Auch beim Bullenreiten konnten sich Heiko, Maria, Lenja und Leon lange im Sattel halten und bewiesen Kraft und Geschicklichkeit. Beim Thüringen-Quiz zeigte der Hermsdorfer Torsten Köpfchen und konnte 9 von 10 Fragen richtig beantworten. Saskia bewies den Mut, sich dem „Heißen Draht“ zu stellen. Leider zeigte sie in der schwierigen Wettkampfsituation Nerven und wir verloren bei diesem Spiel wertvolle Punkte. Es hat aber trotzdem ganz viel Spaß gemacht und das ist das Wichtigste. Insgesamt haben wir uns mit einem hauchdünnen Vorsprung auf Platz 2 vorgearbeitet.

Der Bürgermeister von Hermsdorf, Benny Hofmann, zeigte sich begeistert von der Leistung der Hermsdorfer und betonte die wichtige Rolle, die der Sport und die Gemeinschaft spielt. „Unser Team hat mit seinem außerordentlichen Einsatz Entschlossenheit gezeigt. Hermsdorf ist eine Sportstadt, auf die wir stolz sein können“, sagte Benny Hofmann. Die Hermsdorferinnen und Hermsdorfer haben sich von ihrer besten Seite gezeigt

und einen beeindruckenden 2. Platz in der Gesamtwertung errungen.

Stadtrat und Vorsitzender des Kulturausschusses Dirk Plötner feierte ein Wochenende später in Ellrich beim letzten der fünf Finalausscheidungen vor Ort mit und freute sich riesig, dass unser Ergebnis nicht mehr überboten werden konnte und wir somit als Vize-Meister ausgezeichnet worden sind. Bei der Siegerehrung nahm er den Pokal und den Scheckscheck über 3.000,00 EUR für Hermsdorf gern in Empfang.

Die Stadt Hermsdorf bedankt sich herzlich bei der Zeitungsgruppe Thüringen, allen Mitwirkenden und den Unterstützern (Kaffee & Kuchen: Kita Max und Moritz, Grillstand: SV Hermsdorf, Abteilung Tischtennis, Getränkeversorgung: Salsa Verde Auf- und Abbau: Bauhof der Stadt Hermsdorf). Ein besonderer Dank für die Darbietungen geht an das Nachwuchstalente Maja Philie, die ihren ersten eigenen Song präsentierte und an den Tanzverein Caprice, der uns auf unterhaltsame Weise begleitet und motiviert hat.

Die Stadt Hermsdorf ist stolz auf ihre Talente und freut sich auf zukünftige Erfolge.



## Veranstaltungskalender 2023

### Öffentliche Veranstaltungen in der Stadt Hermsdorf

Datum / Uhrzeit	Veranstaltung	Veranstaltungsort
03.10.23 / 10:00 - 15:00 Uhr	Saisonausklang mit großem Preiskegeln	Kleingartenanlage „An den 17 Eichen-Hermsdorf 1980 e.V.“ / Festwiese
03.10.2023 / 19 Uhr	„ <b>Deutschland singt</b> “ 33 Jahre Freiheit und Einheit Die deutschlandweite Danke - Demo	Bad Klosterlausnitz Kurpark
12.10.23 / 19:00 Uhr	„An der Saale und im Holzland“ Lesung mit Detlef Ignasiak	Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadtbibliothek
18.10.23	Seniorenkirmes	Seniorenbeirat / Stadthaussaal
28.10.23 / 16:00 Uhr	Zeit für Gefühle / <b>Ronny Weiland</b>	Stadt Hermsdorf / Stadthaussaal
03.11.23 / 19:00 Uhr	Diavortrag „ <b>Rom</b> die ewige Stadt“	Roland Streudel / Stadthaussaal
10.11.23	Martinstag mit Lampionumzug und Lagerfeuer	Kita Pfiffikus / Festplatz
10.11.23 / 19:00 Uhr	Ausstellungseröffnung: „Die Saale - von der Quelle zur Mündung“ Unifok Jena	Stadt Hermsdorf / Kleine Galerie
14.11.23 / 19:00 Uhr	„BOCTOK - Reisen durch das ehemalige Sowjetreich“ Lesung mit Jan Oelker, Jörg Werner und Joachim Behm	Freundeskreis Hermsdorfer Gespräch / Stadtbibliothek
17.11.23 / 19:00 Uhr	<b>Kabarett</b> „Eh ich´s vergesse“	Herkuleskeule / Stadthaussaal
25.11.23 / 15:00 Uhr	<b>Marionettentheater</b> für Kinder ab 5 Jahren: „ <b>Schneeweißchen und Rosenrot</b> “	Stadt Hermsdorf / Stadthaussaal
25.11.23 / 17:00 Uhr	<b>Marionettentheater</b> für Erwachsene: „ <b>Dr. Fausts Höllenfahrt</b> “	Stadt Hermsdorf / Stadthaussaal
26.11.23	3D Videoshow - Thema <b>Südtirol</b>	Stephan Schulz / Stadthaussaal
30.11.23	Jubiläumsveranstaltung	Landesverband Seniorentanz / Stadthaussaal
03.12.23 / 10 Uhr	55 Jahre Posaunenchor Hermsdorf	St. Salvador Kirche Hermsdorf
03.12.23	BTU Adventskonzert	BTU / Stadthaussaal
07.12.23 / 16 Uhr	<b>Kindertheater</b> „Die dumme Augustine“	St. Salvador Kirche Hermsdorf
10.12.23 / 16:00 Uhr	<b>Weihnachtskonzert der Stadt Hermsdorf</b>	Stadt Hermsdorf / Stadthaussaal
15.12. -17.12.23	Weihnachtsmarkt der Stadt Hermsdorf	Stadt Hermsdorf / Gasthof Schwarzer Bär
20.12.23	Weihnachtskonzert des Holzland -Gymnasiums	HLG / Stadthaussaal

**Änderungen vorbehalten!**

**Tickets und weitere Informationen erhalten Sie unter folgender Anschrift:**

Tel.: 036601-57770  
 Stadt Hermsdorf  
 SB Kultur/Tourismus  
 Am Alten Versuchsfeld 1  
 07629 Hermsdorf

## Altersjubiläen

### Altersjubiläen

#### in Hermsdorf

Bock, Klaus	zum 85.Geburtstag
Borries, Irmgard	zum 85.Geburtstag
Franke, Henning	zum 70.Geburtstag
Görner, Käte	zum 85.Geburtstag
Graewe, Helmut	zum 75.Geburtstag
Gräfe, Heinz	zum 85.Geburtstag
Groksch, Werner	zum 80.Geburtstag
Hempel, Ursula	zum 75.Geburtstag
Hünniger, Manfred	zum 75.Geburtstag
Juchnicki, Sabine	zum 75.Geburtstag
Keutsch, Sieglinde	zum 85.Geburtstag
Klee, Helga	zum 85.Geburtstag
Kschier, Brigitte	zum 80.Geburtstag
Kunze, Marlies	zum 70.Geburtstag
Müller, Reinhardt	zum 70.Geburtstag
Peter, Dietmar	zum 70.Geburtstag
Prietzl, Manfred	zum 85.Geburtstag
Reinhold, Marina	zum 70.Geburtstag
Ring, Ulrike	zum 75.Geburtstag
Rüdiger, Elvira	zum 70.Geburtstag
Schreck, Erika	zum 85.Geburtstag
Vismann, Udo	zum 85.Geburtstag

Wetzel, Gabriele	zum 70.Geburtstag
Wezel, Vroni	zum 75.Geburtstag
Zhewnjak, Viktor	zum 85.Geburtstag
<b>in Reichenbach</b>	
Ansorge, Harry-Heiko	zum 70.Geburtstag
Hobe, Roland	zum 70.Geburtstag
Kühnelt, Manfred	zum 85.Geburtstag
Süle, István	zum 70.Geburtstag
<b>in Schleifreisen</b>	
Balzereit, Hans	zum 75.Geburtstag
Hempel, Wolfgang	zum 75.Geburtstag
Präßler, Barbara	zum 80.Geburtstag
<b>in St. Gangloff</b>	
Köhler, Beate	zum 70.Geburtstag
Labsch, Heinz	zum 80.Geburtstag
Schuster, Elke	zum 75.Geburtstag





## Kirchliche Nachrichten

### Evangelisch-Lutherische Kirchgemeinden Pfarrbereich Hermsdorf

„Seid Täter des Worts und nicht Hörer allein; sonst betrügt ihr euch selbst“  
(Jakobus 1;22)

#### Kirchenfahrplan für Oktober 2023

Die Kirchgemeinden von Hermsdorf, Oberndorf und Schleifreisen laden herzlich ein:

#### 17. S. n. Trinitatis So., 01.10.

Oberndorf	09.00 Uhr	Gottesdienst	S. Elsässer
Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst mit Kinder-GD zum Erntedankfest	S. Elsässer

#### Sa., 07.10.

Oberndorf	17.00 Uhr	Andacht	A.+U. Jung
-----------	-----------	---------	------------

#### 18. S. n. Trinitatis So., 08.10.

Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst	H. Stöhr
-----------	-----------	--------------	----------

#### Mi., 11.10.

Hermsdorf	14.00 Uhr	Seniorentanz	A. Merker
	19.00 Uhr	Gemeindeabend	K. Borrmann

#### 19. S. n. Trinitatis So., 15.10.

Oberndorf	09.00 Uhr	Gottesdienst	C. Will
Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst	C. Will

#### Sa., 21.10.

Oberndorf	14.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl zum Erntedankfest; anschl. Kaffeetafel	S. Elsässer
	16.00 Uhr	Konzert/gem. Singen mit Alexander Voinow (Weimar; Orgel, Akkordeon)	

#### 20. S. n. Trinitatis So., 22.10.

Schleifreisen	09.00 Uhr	Gottesdienst mit Hl. Abendmahl zum Erntedankfest	S. Elsässer
Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst	S. Elsässer

#### Mi., 25.10.

Hermsdorf	14.00 Uhr	Seniorentanz	A. Merker
-----------	-----------	--------------	-----------

#### 21. S. n. Trinitatis So., 29.10.

Oberndorf	09.00 Uhr	Gottesdienst	C. Will
Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst m. Hl. Abrndmahl	S. Elsässer

#### Reformationstag

#### Die., 31.10.

Schöngleina	10.00 Uhr	Gottesdienst m. hl. Abendmahl	U. Büchner
-------------	-----------	-------------------------------	------------

#### 22. S. n. Trinitatis

#### So., 05.11.

Hermsdorf	10.00 Uhr	Gottesdienst	H. Stöhr
-----------	-----------	--------------	----------

#### Die kirchlichen Gruppen und Kreise in Hermsdorf laden ein:

<b>Posaunenchor</b>		(Herr Zabel)
dienstags	18.30 Uhr	
<b>Ökumenischer Chor</b>		(Herr Zabel)
dienstags	20.00 Uhr	
<b>Veeh-Harfen-Gruppe</b>		(Fr. Will)
mittwochs	15.00 Uhr	
	(Kath. Pfarrei Hermsdorf)	
<b>Seniorentanz-Gruppe</b>		(Fr. Merker)
2. und 4. Mittwoch	14.00 Uhr	
„Klangheimlich“		(Hr. Zabel)
mittwochs	17.00 Uhr	
<b>Instrumentalkreis</b>		(Fr. Merker)
donnerstags,	18.30 Uhr	
<b>Singkreis</b>		(Hr. Modersohn)
donnerstags,	20.00 Uhr	
<b>Jungbläser + Orgelunterricht</b>		(Herr Zabel)
	nach Absprache	

<b>Konfirmanden</b>	(S. Elsässer)
freitags	16.00 Uhr - 16.45 Uhr
<b>Kinderkirche</b>	(Fr. Elsässer)
dienstags	14.00 Uhr Klasse 1-3
dienstags	15.00 Uhr Klasse 4-6

#### Kontakte:

Pfarrer Stephan Elsässer, 07646 Schlöben, Dorfstr. 6  
Tel.: 036428/40687; Fax: 036428/51406

Ev.-Luth. Pfarramt:

07629 Hermsdorf, Kirchgasse 2; Tel.: 036601 40704

Sprechzeit d. Pfarrers:

dienstags 10.00 Uhr - 12.00 Uhr im Pfarramt Hermsdorf,

bzw. **nach Vereinbarung**

#### Ansprechpartner:

GKR Hermsdorf: Thomas Bermig, stelv. Vors.  
Tel.: 0173 5616707

GKR Oberndorf: Andreas Jung, Vors.  
Tel.: 036606/60195

GKR Schleifreisen

GKR Schöngleina/Schlöben Rena Niedermeyer-Schwarze,

Vors.,

Tel.: 036428/315308

Every Zabel

Tel.: 036601/934744

every.zabel@web.de

Almut Elsässer

Tel.: 017620048447

#### Kirchbüro/Friedhofsverwaltung:

Jessica Kamchen

Tel.: 036601/40704;

Fax: 036601/939944

#### Öffnungszeiten:

Mo., Do., 10.00 Uhr - 12.00 Uhr und nach telef. Absprache

eMail: ev-kirchgemeinde-hermsdorf@web.de

eMail: post@kirchgemeinde-schoengleina.de

#### Bankdaten:

IBAN: **DE36 8306 4488 0001 3340 93**

BIC: **GENODEF1HMF**

Raiffeisen-Volksbank Hermsdorfer Kreuz eG

Betreff für *Hermsdorf* **RT 0840**

Betreff für *Schöngleina* **RT 0877**

Betreff für *Oberndorf* **RT 0863**

Betreff für *Schleifreisen* **RT 0875**

### Bad Klosterlausnitz - Kurpark - 19 Uhr

Dienstag, 03. Oktober 2023



#### BRINGEN SIE EINE KERZE MIT

Gemeinsames Singen von 12 Liedern als Zeichen der Dankbarkeit und Einheit.

Begleitet vom BTU und den drei Posaunenchoristen aus Bad Klosterlausnitz und Hermsdorf.

Mit den Bürgermeistern aus Hermsdorf und Bad Klosterlausnitz und Vertretern der Gemeinden der Holzlandökumene.



## Freie Evangelische Gemeinde Hermsdorf

### Termine

Die Freie evang. Gemeinde Hermsdorf lädt herzlich in die Heinrich-Heine-Straße 11 ein:

#### 01.10.2023 Sonntag

10:00 Uhr Erntedank-Gottesdienst

#### 05.10.2023 Donnerstag

15:00 Uhr Seniorenkreis

#### 08.10.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 10.10.2023 Dienstag

16:30 Uhr Kindertreff (Kinder von 8 - 13 Jahren)

#### 15.10.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 22.10.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

#### 24.10.2023 Dienstag

16:30 Uhr Kindertreff (Kinder von 8 - 13 Jahren)

#### 29.10.2023 Sonntag

10:00 Uhr Gottesdienst parallel Kinderstunde

**Bibelstunde:** Donnerstag um 19:30 Uhr

**Jugendtreff:** Freitag um 19:00 Uhr

## Evangelische Gemeinde St. Gangloff

### Herzliche Einladung zu unseren Gottesdiensten und Veranstaltungen

#### Samstag 30.09.2023

17:00 Uhr St. Gangloff Erntedankgottesdienst

#### Sonntag 01.10.2023

14:00 Uhr Reichenbach Erntedankgottesdienst

#### Sonntag 08.10.2023

08:30 Uhr Möckern

10:00 Uhr Mörsdorf

#### Sonntag 15.10.2023

14:30 Uhr St. Gangloff Andacht anl. Rubinhochzeit

#### Sonntag 22.10.2023

10:00 Uhr Mörsdorf Erntedank- und Kirchweihgottesdienst

14:00 Uhr Reichenbach

#### Sonntag 29.10.2023

08:30 Uhr Möckern Erntedank- und Kirchweihgottesdienst

#### Dienstag 31.10.2023 Reformationstag

14:00 Uhr St. Gangloff St. Gangolfs- Fest

#### Samstag 11.11.2023

17:00 Uhr Reichenbach Kirchweihgottesdienst

#### Sonntag 12.11.2023

16:00 Uhr St. Gangloff Kirchweihgottesdienst

## Römisch-Katholische Gemeinde St. Josef Hermsdorf

„Jeder gebe, wie er es sich in seinem Herzen vorgenommen hat, nicht verdrossen und nicht unter Zwang; denn Gott liebt einen fröhlichen Geber.“

(2 Kor 9, 7, Einheitsübersetzung)

### Regelmäßige öffentliche Gottesdienste und Veranstaltungen

Gerade Kalenderwoche: Vorabendmesse um 18:00 Uhr  
Ungerade Kalenderwoche: Sonntagsmesse um 10:30 Uhr  
Jede Woche: Dienstag 09:00 Uhr  
(außer 2. Di im Monat s.u.)

Am 2. Dienstag im Monat ab 14 Uhr: Seniorennachmittag

Dienstags, 20 Uhr: Probe des Ökumenischen Chors in St. Salvator, Hermsdorf  
Mittwochs, 15 Uhr: Probe der Veeh-Harfen im Gemeinderaum, St. Josef

### Besondere Gottesdienste / Andachten / Treffen

#### Sonntag, 01.10.23

10:30 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 03.10.23

09:00 Uhr Hl. Messe

#### Mittwoch, 04.10.23

19:00 Uhr Kunst im Kirchenraum

#### Samstag, 07.10.23

18:00 Uhr Hl. Messe zum Erntedank anschließend gemeinsames Abendessen

#### Dienstag, 10.10.23

14:00 Uhr Hl. Messe

15:00 Uhr Seniorennachmittag

#### Sonntag, 15.10.23

10:30 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 17.10.23

09:00 Uhr Hl. Messe

#### Mittwoch, 18.10.23

19:00 Uhr Kunst im Kirchenraum

#### Samstag, 21.10.23

18:00 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 24.10.23

09:00 Uhr Hl. Messe

#### Sonntag, 29.10.23

10:30 Uhr Hl. Messe

#### Dienstag, 31.10.23

09:00 Uhr Hl. Messe

### Besondere Termine

#### Erntedank am 7.10.

Wir sammeln wieder Lebensmittel-Spenden. In diesem Jahr gehen diese an die Eisenberger Tafel, Ausgabeort Hermsdorf. Diese können gern zum Gottesdienst am 7.10. mitgebracht oder nach Absprache vorher abgegeben werden.

Nach dem Gottesdienst möchten wir gemeinsam Abendessen. Jeder ist eingeladen, hierfür eine Kleinigkeit mitzubringen.

#### Sonntag der Weltmission am 22.10.23

Der Sonntag der Weltmission steht in diesem Jahr unter dem Leitwort „Ihr seid das Salz der Erde“ (Mt 5,13). Er ruft auf zur Solidarität mit den Christen im Nahen Osten. Im Mittelpunkt der Kampagne stehen drei Länder, in denen das Christentum eine sehr lange Tradition hat, die Existenz der Christen jedoch mehr denn je bedroht ist: Syrien, Libanon und Ägypten.

#### Gräbersegnung im November

Am 5.11. feiern wir um 14:00 Uhr die Gräbersegnung auf dem Friedhof in Hermsdorf und um 16:00 Uhr auf dem Friedhof in Bad Klosterlausnitz. Daher entfällt ausnahmsweise die Heilige Messe am Samstagabend, dem 4.11.23.

### Ansprechpartner in dringenden seelsorglichen Angelegenheiten:

**PRIESTERNOTRUF** unter **0365 83558090**

#### Priesterlicher Ansprechpartner:

Pfarrer Gregor Hansel, Tel.-Nr.: 0365 7343152,

E-Mail: gregorhansel@gmx.net,

#### Katholisches Gemeindezentrum „St. Josef“ Hermsdorf

Uhlandstraße 18, 07629 Hermsdorf

#### Anschrift Pfarramt:

Röm.-Kath. Pfarrei „St. Elisabeth“ Gera

07645 Gera, Kleiststraße 7, Tel.: 0365 26461

E-Mail: info@kath-kirche-gera.de

Homepage: www.kath-kirche-gera.de

#### Miriam Engler und Beate Schüsler, Öffentlichkeitsarbeit St. Josef



## Zeit zum Nachdenken Zeit zum Danken



Sonntag, 01. Oktober 2023 um 10.00 Uhr  
NAK-Gemeindezentrum Hermsdorf

### Erntedankgottesdienst

Die Gemeinde Hermsdorf der Neuapostolischen Kirche lädt herzlich ein.

Oststr. 3  
07629 Hermsdorf  
[www.hermsdorf.nak-nordost.de](http://www.hermsdorf.nak-nordost.de)

Neuapostolische Kirche  
Nord- und Ostdeutschland



## Neuapostolische Kirche Hermsdorf

Oststraße 3  
07629 Hermsdorf

### Gottesdienste

sonntags: 10:00 Uhr  
mittwochs: 19:30 Uhr

### Besondere Termine

01.10.2023 Gottesdienst zu Erntedank

#### Chorproben

montags 19:30 Uhr.

#### Kinderunterriehte

sonntags 10:00 Uhr

#### Ansprechpartner:

Gemeindevorsteher Dieter Tröger  
Tel. 036601-44923



## Vereine und Verbände



## Mit dem Tablet in die Vergangenheit

**VOLKS BUND**  
Gemeinsam für den Frieden.

Volksbund  
Deutsche  
Kriegsgräberfürsorge e.V.

### Mit dem Tablet in die Vergangenheit

Der Besuch von Kriegsgräberstätten ermöglicht eine aktive und reflektierte Auseinandersetzung mit ausgewählten Schwerpunkten der Gewaltgeschichte des 20. Jahrhunderts und macht lokale Ausprägungen und Biografien zugänglich. Auf diesen Friedhöfen ruhen Kriegstote beider Weltkriege - neben deutschen Soldaten auch ausländische Kriegsgefangene, Zwangsarbeiter und Zwangsarbeiterinnen, Luftkriegstote und zahlreiche weitere Opfer der nationalsozialistischen Gewaltherrschaft.

Sie alle haben ein dauerhaftes Ruherecht. Ihre Gräber sind heute Mahnmale für den Frieden. An ihnen wird die Vielschichtigkeit der deutschen Geschichts- und Erinnerungskultur besonders deutlich. Die Umgestaltung der Kriegsgräberstätten in den letzten Jahren und Jahrzehnten zeigt den stetigen Wandel der Erinnerungskultur. Die App Actionbound ermöglicht die Erstellung interaktiver Lernparcours - sogenannter Bounds - für mobile Endgeräte. Ausgestattet mit Tablets des Volksbundes, auf denen die App bereits vorinstalliert ist, durchlaufen die Teilnehmenden vielfältige Stationen auf der Kriegsgräberstätte. Die Bildungsinhalte werden durch den Einsatz multimedialer Elemente (Bilder, Videos, Karten, QR-Codes etc.) greifbar und zielgruppenorientiert vermittelt. Die Teilnehmerinnen und Teilnehmer erkunden in Kleingruppen selbstständig die Kriegsgräberstätte - exploratives Lernen und selbstständiges Arbeiten werden gefördert. Die Ergebnisse des Actionbounds werden gemeinsam ausgewertet. Sie bilden den Ausgangspunkt für weiterführende Diskussionen und eine vertiefende thematische Auseinandersetzung.



schiedener Methoden des selbstbestimmten und forschenden Lernens. Gesellschaftliche und historische Thematiken lassen sich hier mit jungen Menschen respektvoll diskutieren und Bezüge zwischen der Vergangenheit und Gegenwart herstellen. Nicht zuletzt bewirkt die Einbeziehung von Kriegsgräberstätten in den schulischen Bildungsprozess ein gesteigertes Maß an Empathie und Handlungsorientierung.



**Kontakt**  
 Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.  
 Hauptstadtbüro, Abteilung Gedenkkultur und Bildung  
 Fachbereich Friedenspädagogisches Arbeiten an  
 Schulen und Hochschulen  
 Lützowufer 1 • 10785 Berlin  
 Tel.: +49 30 230936-58 • E-Mail: schule@volksbund.de

Interesse geweckt? Nehmen Sie einfach Kontakt mit uns auf oder wenden Sie sich direkt an Ihren Landesverband vor Ort: [www.volksbund.de/landesverbaende](http://www.volksbund.de/landesverbaende).

Weitere Infos: [www.volksbund.de/actionbound](http://www.volksbund.de/actionbound)



### Haus- und Straßensammlung der Kriegsgräberfürsorge

Die traditionelle Spendensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. - Landesverband Thüringen - findet im Zeitraum vom

**29. Oktober bis 19. November 2023 (Volkstrauertag)**

in den Städten und Gemeinden Thüringens statt. Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit AZ.: 200.12-2152-09/23 TH vom 05.12.2022.

Der Volksbund bittet die Städte und Kommunen sowie Bürger in Thüringen, aber auch Soldaten und Reservisten der Bundeswehr um Unterstützung.

**Im Gegenzug bieten wir:**

- den Städten, Kommunen und Kirchen in Thüringen Beratungsleistungen bei der Umsetzung des Gräbergesetzes an und bilden das Bindeglied zum Thüringer Landesverwaltungsamt,
- den Schulen und anderen Bildungsträgern friedenspädagogische Projekte mit historischem und lokalem Bezug,
- Jugendlichen im Rahmen unserer Workcamps europaweite Angebote des freiwilligen Engagements zur „Arbeit für den Frieden“,
- Angehörigen Hilfe bei der Suche nach den Gräbern von Gefallenen und Vermissten.

Wir bitten die Bürger, aber auch Vereine und Schulklassen uns zu unterstützen und als Sammler für diesen gemeinnützigen und friedensfördernden Zweck aktiv zu werden.

Wenden Sie sich hierzu bitte an die für Ihren Wohnort zuständige Verwaltungsverbehörde. Dort liegen die entsprechenden Sammlungsunterlagen bereit.

Vielen Dank für Ihre Unterstützung.

**Henrik Hug**

Ausgewählte Erinnerungsorte mit Actionbound-Angeboten des Volksbundes

**Weitere Angebote**

1 Dortmund	6 Erfstadt	10 Golm/Usedom
2 Dinslaken	7 Rurberg	11 Minderheide
3 Weeze	8 Kassel	12 Bielefeld

**Weitere Angebote in Planung**

a München	e Hamburg-Ohlsdorf	h Ysselsteyn
b Dresden	f Sandbostel	
d Heilbad Heiligenstadt	g Rheine-Mesum	

© Lommel: Stella von Saldern, alle übrigen: Volksbund; Stand: Februar 2023



### Volksbund - Gemeinsam für den Frieden

Der Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V. ist eine gemeinnützige humanitäre Organisation, die im staatlichen Auftrag Kriegsgräberstätten überwiegend im europäischen Ausland anlegt, pflegt und somit als Mahnmale gegen den Krieg und das Vergessen erhält. Als großer Träger der Erinnerungskultur und Bildungsarbeit in Deutschland engagiert sich der Volksbund seit nunmehr 70 Jahren mit friedenspädagogischen Projekten für Schulen und andere Bildungsträger. In unseren Jugendbegegnungs- und Bildungsstätten sowie unseren Workcamps kommen jedes Jahr junge Menschen aus ganz Europa zusammen, um gemeinsam ein Zeichen für ein friedliches und tolerantes Miteinander zu setzen.

### Lernort Kriegsgräberstätte

Kriegsgräberstätten sind außerschulische Lernorte, an denen auf besondere Weise interkulturelle Begegnung und Bildung stattfinden können. Sie eignen sich für die Anwendung ver-



# Hinweise / Merkblatt für Sammlerinnen und Sammler

zur Haus- und Straßensammlung vom 29. Oktober bis 19. November 2023  
des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Thüringen

Die Haus- und Straßensammlung des Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. kann mit **Sammeldosen und/oder Sammellisten** durchgeführt werden.

### 1. Mit Sammeldose

Zur Sammlung mit Sammeldosen haben die Sammler sicher verschlossene und versiegelte Sammeldosen sowie zur Legitimierung einen Sammlerausweis bei sich zu führen. Zusätzlich zum Sammlerausweis ist ein gültiges amtliches Ausweisdokument mitzuführen. Die Dosen dürfen nach Beendigung der Sammlung nur im Beisein von vertrauenswürdigen Personen geöffnet und ausgezählt werden. Das ermittelte Ergebnis ist im Abrechnungsbogen einzutragen. **Als Aufwandsentschädigung erhält der Sammler auf Wunsch 10% seines Sammlungsertrages.** Besonders engagierte Sammler erhalten eine Urkunde, ein Werbe-geschenk und ggf. eine Einladung zur Dankeveranstaltung in den Thüringer Landtag.

### 2. Mit Sammelliste

Der Sammler trägt im Kopf der Sammelliste sowie dem Sammlerausweis seine Daten selbstständig ein: **Die Sammler sind verpflichtet, die persönlichen Daten der Spender absolut vertraulich zu behandeln.** Das bedeutet, dass ein Spender keine Kenntnis über Namen und weitere personenbezogene Daten anderer Spender erlangen darf. **Nur der Sammler tätigt Eintragungen in der Sammelliste.** Jeder gesendete Betrag ist in der Liste einzutragen. **Ein Name darf nur mit Einwilligung des Spenders und nur vom Sammler ergänzt werden.** Spender, die ungenannt bleiben möchten, sind mit „ungenannt“ zu bezeichnen. Das Verwenden von Bleistiften ist unzulässig. **Der Spender darf zu keinem Moment in Kontakt mit der Sammelliste kommen (Hygiene- und Datenschutz).** Die Sammelliste dient dem internen Nachweis für Sammler und Volksbund sowie ggf. zur Ausstellung einer Spendenquittung. Sammellisten dürfen in keinem Fall kopiert, geändert oder erweitert werden. **Die Aufbewahrungsfrist beträgt 10 Jahre.**

### 3. Beendigung der Sammlung

Nach Beendigung der Sammlung, sind alle ausgegebenen Sammellisten (auch unbenutzte), Sammeldosen, Sammlerausweise und Abrechnungsbögen unbedingt zurück zu geben.

**Überweisen Sie bitte den Sammelertrag bis 01.12.2023 auf folgendes Konto:**  
IBAN: DE22 8208 0000 0391 4914 00  
BIC: DREDEFF827  
Verwendungszweck: Ort / ggf. Listennummer

### 4. Versicherung

Für alle Sammler besteht Unfall- und Haftpflichtversicherungsschutz. Die Sammler stehen unter dem Schutz unserer Berufsgenossenschaft. Ein Unfall während der Sammlung wird wie ein Arbeitsunfall behandelt. Die Berufsgenossenschaft übernimmt Invaliditätsfolgen, Unfallrente, Rehabilitation und Heilkosten (auf dem Weg über die Krankenkasse). **Schmerzensgelder werden nicht gezahlt, Diebstähle und Sachschäden an Kraftfahrzeugen sind nicht versichert.** Unfälle sind sofort dem Landesverband Thüringen zu melden.

### 5. Spendenquittungen

**Spender erhalten auf Wunsch, ab einem Betrag von 10,- € eine Spendenquittung.** Die entsprechende Spendenquittung wird durch den Landesverband Thüringen erstellt und versendet. **Spender mit Wunsch einer Spendenquittung müssen immer auf der Sammelliste gut leserblich eingetragen werden.** Hierfür sind folgende Angaben wichtig: **Name und vollständige Anschrift ggf. Firmenanschrift.**

### 6. Wer darf sammeln?

Auf der Grundlage des Thüringer Sammlungsgesetzes (ThürSammlG) vom 08. Juni 1995 darf jeder sammeln, ausgenommen sind Kinder unter 14 Jahren. Weiterhin dürfen Jugendliche vom vollendeten 14. bis zum 18. Lebensjahr bis zum Eintritt der Dunkelheit an der Sammlung teilnehmen. Es ist zu gewährleisten, dass die Jugendlichen jeweils zu zweit sammeln und ausreichend beaufsichtigt werden.

### 7. Ansprechpartner bei Rückfragen:

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.  
Landesverband Thüringen  
Bahnhofstraße 4a  
99084 Erfurt  
  
Telefon: +49 361 - 6 44 21 75  
Telefax: +49 361 - 6 44 21 74  
E-Mail: [thueringen@volksbund.de](mailto:thueringen@volksbund.de)

#Merkblatt/Landratsämter/Städte/Gemeinde/Kirchen

Freistaat Thüringen  
Landesverwaltungsamt

Thüringer Landesverwaltungsamt Postfach 22 49 99403 Weimar

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge  
Landesverband Thüringen  
Bahnhofstraße 4a  
99084 Erfurt

Ihre Ansprechpartnerin:  
Anke Neumann

Durchwahl:  
Telefon 0361 57-3321758  
Telefax 0361 57-3321346

anke.neumann@lwa.thueringen.de

Ihr Zeichen:

Ihre Nachricht vom:  
05.12.2022

Unser Zeichen:  
(bitte bei Antwort angeben)  
200.12.2152-09/23 TH

Weimar  
05.12.2022

**Vollzug des Thüringer Sammlungsgesetzes (ThürSammlG)**

**Sammlungserlaubnis**

Dem Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V., Landesverband Thüringen, vertreten durch Herrn Henrik Hug wird nach §§ 1, 2, 3 und 12 ThürSammlG in der derzeit gültigen Fassung die jederzeit widerrufliche Erlaubnis erteilt, eine Sammlung von Geldspenden in der Zeit

**vom 29.10.2023 bis 19.11.2023**

**in Thüringen**

unter Verwendung von Sammelbüchern auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen

unter Verwendung von Sammellisten auf öffentlichen Straßen, Wegen und Plätzen

von Haus zu Haus mittels Sammellisten in der Form, dass jeder Haushalt nur einmal von den Sammlern aufgesucht wird durchzuführen.

**Sammlungszweck:** Verwendung für Aufgaben gemäß Vereinsatzung

Diese Erlaubnis kann zurückgenommen werden, wenn nachträglich bekannt wird, dass sie durch unrichtige oder unvollständige Angaben erwirkt worden ist; sie kann widerrufen werden, wenn nachträglich Tatsachen eintreten, welche die Versagung der Erlaubnis rechtfertigen würden, oder wenn Sie den nachstehend erteilten Auflagen nicht oder nicht vollständig nachkommen. Zuwiderhandlungen können nach § 10 ThürSammlG als Ordnungswidrigkeit verfolgt werden.

Thüringer Landesverwaltungsamt  
Jorge-Semprun-Platz 4  
99423 Weimar

[www.thueringen.de](http://www.thueringen.de)

**Besuchzeiten:**  
Montag Donnerstag: 08:30-12:00 Uhr  
13:30-15:30 Uhr  
Freitag: 08:30-12:00 Uhr

**Bankverbindung:**  
Larressbank  
Hessen-Thüringen (HELABA)  
IBAN: DE89 2025 0000 0004 4441 17  
BIC: HELA3333  
HELADEFF820

Informationen zum Umgang mit Ihren Daten im Thüringer Landesverwaltungsamt finden Sie im Internet unter: [www.thueringen.de](http://www.thueringen.de)  
Auf Wunsch übersenden wir Ihnen eine Papierfassung.

Seite 1 von 5

**Auflagen**

- Die Sammlung ist rechtzeitig dem Landratsamt oder der kreisfreien Stadt (Kreisverwaltungsbehörden), in deren Gebiet die Sammlung durchgeführt werden soll, unter Vorlage einer Kopie dieser Sammlungserlaubnis anzuzeigen.
- Die Sammlungserlaubnis ist stets mitzuführen und auf Verlangen vorzuzeigen.
- Jede/r Sammler/in hat seinen/ihren Bundespersonalausweis, Reisepass oder einen mit Lichtbild versehenen Kinderausweis und einen vom Sammlungsträger gesiegelten Sammlerausweis mit sich zu führen und auf Verlangen vorzuzeigen. Dieser Ausweis muss folgende Daten enthalten:
  - Name, Vorname
  - Geburtsdatum
  - Name des Veranstalters
  - Art der Sammlung
  - Sammlungsort und -zeit
 Nach Abschluss der Sammlung sind die Ausweise vom Erlaubnisinhaber einzuziehen.
- Als Verband der freien Wohlfahrtspflege bzw. vergleichbare Organisation kann der Erlaubnisinhaber die Auflage 3 durch eigene Stempelung vollziehen.
- Die mit der Sammlung beauftragten Personen haben bei sogenannten Straßensammlungen zur Entgegennahme von Geldspenden vom Sammlungsträger versiegelte oder verplombte, fortlaufend nummerierte und sicher verschließbare Sammelbüchern zu verwenden. Auf jeder Sammelbüchse sind der Name des Veranstalters und der Sammlungszweck deutlich sichtbar anzubringen.
- Die Beschaffenheit der Sammelbüchsen muss Veruntrauungen ausschließen.
- Über die an die Sammler ausgegebenen Büchsen ist eine Liste zu führen, in der die Rückgabe der Büchsen zu vermerken ist.
- Zur Zählung des Sammlungsertrages sind die Sammelbüchsen von
  - der Erlaubnisbehörde,
  - einer Kreisverwaltungsbehörde,
  - einer Sparkasse oder
  - einer vertrauenswürdigen Person: Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Beruf/Tätigkeit: \_\_\_\_\_
 zu öffnen und in deren Beisein das Sammelergebnis zu ermitteln. Hierüber ist eine Niederschrift, in der die Anzahl der Sammelbüchsen und deren Nummern vermerkt sind, zu fertigen. Die Niederschrift ist von dem Veranstalter oder einer von ihm beauftragten Person und der zur

Seite 2 von 5

- Zählung herangezogene Person zu unterschreiben. Die herangezogene Person übernimmt die Feststellung des Sammlungsergebnisses und prüft die ordnungsgemäße Überweisung des Ertrages sowie ggf. die erneute Verplombung oder Versiegelung der Sammelbehälter.
- Für die Sammlung in Gaststätten oder in anderen jedermann zugänglichen Räumen ist die Zustimmung des Inhabers des Hausrechts einzuholen.
- Haussammlungen sind anhand fortlaufend nummerierter und vom Sammlungsträger gesiegelter Sammelisten durchzuführen. Die Listen müssen auf der ersten Seite den Namen des Veranstalters, den Namen des Sammlers, sowie Sammlungszeit und -zweck aufweisen. Die folgenden Seiten müssen Spalten für Namen und Wohnung, den Spendenbetrag und die eigenhändige Unterschrift des Spenders enthalten. Die Namens- und Unterschriftsspalte ist mit dem Vermerk "Eintrag freigestellt" zu versehen. Der gesendete Betrag muss jedoch in jedem Falle in die Liste eingetragen werden.
- Nach Abschluss der Sammlung ist das Ergebnis von
  - der Erlaubnisbehörde,
  - einer Kreisverwaltungsbehörde,
  - einer Sparkasse oder
  - einer vertrauenswürdigen Person: Name, Vorname: \_\_\_\_\_  
Adresse: \_\_\_\_\_  
Beruf/Tätigkeit: \_\_\_\_\_
 festzustellen und zu protokollieren. Die Sammelisten sind ein Jahr nach Prüfung und Abrechnung vom Veranstalter aufzubewahren. Bei Straßensammlungen mittels Sammelisten ist analog zu verfahren.
- Die Sammlung ist nur mit eigenen und ehrenamtlichen Kräften durchzuführen.
- Minderjährige dürfen nur bei Straßensammlungen und erst vom vollendeten 14. Lebensjahr und nur bis zum Eintritt der Dunkelheit eingesetzt werden.
- Die Heranziehung von Jugendlichen ab vollendetem 14. Lebensjahr ist bei Haussammlungen bis zum Eintritt der Dunkelheit bzw. bei Straßensammlungen nach Eintritt der Dunkelheit ausnahmsweise gestattet, wenn sie zu zweit sammeln und die Zustimmung der gesetzlichen Vertreter hierfür schriftlich vorliegt. In Gast- und Vergnügungsstätten dürfen sie nicht eingesetzt werden.
- Die Kosten der Sammlung sind auf ein Mindestmaß zu beschränken. Sie dürfen nicht höher sein, als zur Erzielung des Sammlungsertrages und für seine ordnungsgemäße Verwendung unumgänglich ist. Sie dürfen, ohne Nachweis besonderer Umstände, die einen höheren Unkostensatz rechtfertigen, 5% des Bruttoertrages nicht überschreiten.

Seite 3 von 5

## Sonstiges

### Landesprogramm Agathe

Der Saale-Holzland-Kreis ist als weiterer Landkreis Thüringens das Landesprogramm „Agathe“ zur Unterstützung allein lebender älterer Menschen gestartet. Zum 01.08.2023 hat das Programm zunächst mit 2 Mitarbeiterinnen begonnen, 2 weitere haben zum 01.09.2023 ihre Tätigkeit aufgenommen.

Die Fachkräfte vor Ort werden sich um die Belange allein lebender Senioren kümmern, sie besuchen sie auf Wunsch zu Hause, organisieren Hilfen im Alltag oder helfen bei Anträgen. Ziel des Programmes ist es, den älteren Menschen so lange wie möglich ein selbständiges Leben in ihrem eigenen Haushalt zu ermöglichen, Pflegebedürftigkeit, hinauszuzögern oder ganz zu vermeiden und die Menschen vor Vereinsamung zu schützen.

**Die „Agathe“-Beraterinnen sind im gesamten Landkreis unterwegs und beraten kostenfrei u.a. zu folgenden Themen:**

- Seniorengruppen
- Hilfen im Alter
- Versorgung
- Mobilität
- Wohnen im Alter
- Beratungsstellen
- finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten
- Freizeitmöglichkeiten
- Bildungsangebote u.a.

Die Beratung kann telefonisch, in den Beratungsstellen in Eisenberg, Hermsdorf (ab 01.09.2023), Kahla (ab 01.10.2023) oder bei den Senioren zu Hause stattfinden. „Melden Sie sich gern bei uns, wenn Sie Fragen zum Programm oder Interesse an einem Gespräch haben“, ermuntert die Koordinatorin Frau Schau.

**Die Mitarbeiterinnen sind telefonisch wie folgt zu erreichen:**

0151/28020340      Frau Schau  
 0151/26778616      Frau Paul (Bereich Landkreis-Mitte)  
 0151/28010102      Frau Adam (Bereich Nord)  
 0160/94877063      Frau Wehrmeister (Bereich Süd)

Festnetz-Telefon-Kontakt über das Sekretariat des Sozialamtes  
 Saale-Holzland-Kreis: 036691/70632

E-Mail: [agathe@lrashk.thueringen.de](mailto:agathe@lrashk.thueringen.de)



Frau Wehrmeister, Frau Adam, Frau Paul und Frau Schau - Agathe Mitarbeiterinnen (Foto K. Nestler)

15. Der Reinerlös der Sammlung ist ausschließlich für den vorgesehenen Zweck zu verwenden. Dies ist der Erlaubnisbehörde umgehend in geeigneter Form nachzuweisen.

16. Der Sammlungsträger ist verpflichtet, der Erlaubnisbehörde

bis spätestens 01.06.2024

eine Abrechnung vorzulegen. Diese muss das Sammlungsergebnis (Summe aller Spenden) und die Art und Höhe der Unkosten, gleichgültig aus welchen Mitteln sie geleistet werden, enthalten. Mit der Abrechnung ist eine Erklärung vorzulegen, dass der Reinertrag ausschließlich für o.g. Zwecke verwendet wird, und dass daraus keine Verwaltungs- oder sonstigen sachfremden Ausgaben bestritten werden. Im Einzelfall kann ein Verwendungsnachweis angefordert werden.

17. Der Veranstalter ist verpflichtet, seine landesweite Sammlung jeweils bis zum 1. Oktober des dem Sammlungsjahr vorausgehenden Jahres bei der Genehmigungsbehörde zu beantragen.

Für die vorgenannt festgelegten Auflagen wird die sofortige Vollziehung gemäß § 80 Abs. 2 Ziffer 4 der Verwaltungsgerichtsordnung angeordnet. Eine Anfechtungsklage hat somit keine aufschiebende Wirkung.

#### Kosten

Die Erteilung der Erlaubnis ist gebührenpflichtig. Es wird eine Gebühr in Höhe von 15,00 € erhoben. Die Gebührenfestsetzung richtet sich nach §§ 1 und 21 des Thüringer Verwaltungskostengesetz (ThürVwKostG vom 23.09.2005 GVBl. S. 325, zuletzt geändert durch Gesetz vom 18.12.2018 (GVBl. S. 731, 769)) in Verbindung mit Nr. 4.1 der Anlage zu § 1 Thüringer Verwaltungskostenordnung für den Geschäftsbereich des Innenministeriums (ThürVwKostOIM vom 27.03.2008, zuletzt geändert durch Verordnung vom 23.04.2019).

Es ergeht eine gesonderte Kostenrechnung. Diese ist dieser Erlaubnis beigefügt.

#### Begründung

Das Landesverwaltungsamt ist gemäß § 12 Nummer 1 ThürSammlG sachlich und örtlich für die Erteilung der Genehmigung zuständig, da es sich um eine kreisübergreifende Sammlung handelt.

Die Auflagen waren erforderlich, um unnötige Belästigungen der Bevölkerung zu vermeiden, Gefahren von Minderjährigen und Jugendlichen abzuwenden und die zweckentsprechende Verwendung des Sammlungsertrages zu gewährleisten. Die Auflagen greifen nicht unverhältnismäßig in die Rechte des Erlaubnisinhabers ein, da die Sammeltätigkeit als solche nicht wesentlich behindert wird.

Seite 4 von 5

Durch die Anordnung der sofortigen Vollziehung wird im öffentlichen Interesse sichergestellt, dass ab Beginn der Sammlung ein ordnungsgemäßer Ablauf gewährleistet wird. Würde die sofortige Vollziehung nicht angeordnet, bestünde die Gefahr, dass durch Einlegung einer Klage die Auflagen unterlaufen werden könnten, da erfahrungsgemäß eine längere Zeit bis zu einer gerichtlichen Hauptsacheentscheidung vergeht. Mit Ablauf der Sammlung hätten aber die Auflagen ihren Sinn verloren.

#### Rechtsbehelfsbelehrung

Gegen diese Erlaubnis kann innerhalb eines Monats nach Zustellung Klage erhoben werden. Die Klage ist beim

Verwaltungsgericht Weimar  
 Jenaer Straße 2a  
 99425 Weimar

Postanschrift: Verwaltungsgericht Weimar  
 Postfach 2448  
 99405 Weimar

schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten der Geschäftsstelle dieses Gerichts zu erheben.

Die Klage muss den Kläger, den Beklagten und den Gegenstand des Klagebegehrens bezeichnen.

Sie soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben werden. Der Klage nebst Anlagen sollen so viele Abschriften beigefügt werden, dass alle eine Ausfertigung erhalten können.

Mit freundlichen Grüßen  
 im Auftrag

  
 Anke Neumann  
 Sachbearbeiterin



Seite 5 von 5



## **Beratungsangebot für ehrenamtliches Engagement im Saale-Holzland**

Ab sofort bietet die Freiwilligenagentur SHK ein kostenfreies Beratungsangebot rund um das Thema Engagement im Saale-Holzland in Stadtroda an. Die Termine finden zweiwöchentlich abwechselnd am Vor- und Nachmittag immer mittwochs in der „Begegnung an der Roda“ (An der Roda 2, Stadtroda) statt. Der nächste Termin ist am Mittwoch, den 27. September von 15-17 Uhr geplant. Interessierte können sich vorher anmelden, dies ist aber kein Muss. Eine Anmeldung kann per Email an: boehme-hirsch@buergerstiftung-jena.de erfolgen.

Die Freiwilligenagentur SHK wurde im vergangenen Jahr unter dem Dach der Bürgerstiftung Jena Saale-Holzland gegründet und sie hat sich zum Ziel gesetzt, das ehrenamtliche Engagement in der Saale-Holzland-Region zu fördern. Die Projektleiterin Claudia Böhme-Hirsch freut sich über Menschen, die sich für das Angebot interessieren: „Ich berate Menschen, die sich freiwillig engagieren möchten aber auch Initiativen, die im SHK etwas bewegen möchten.“ Für Ihre Freiwilligenagentur sucht Claudia Böhme-Hirsch auch noch Menschen, die mit ihr gemeinsam die Vision einer blühenden Engagement-Region Saale-Holzland zum Leben erwecken möchten.

Informationen rund um die Freiwilligenagentur und das Engagement im SHK findet man auch auf der Engagementplattform [www.engagiert-im-shk.de](http://www.engagiert-im-shk.de). Oder Interessierte kommen zur Sprechstunde in Stadtroda. Weitere Termine sind: am 18.10. (10-12Uhr), am 01.11. (15-17Uhr), am 15.11. (10-12Uhr), am 29.11. (15-17Uhr) und am 13.12. (10-12Uhr).

## **Zustellreklamationen**

richten Sie bitte telefonisch, unter Nennung Ihrer vollständigen Adresse, an Tel.: 03677 205031 oder schriftlich per E-Mail: [post@wittich-langewiesen.de](mailto:post@wittich-langewiesen.de)

## Rückblick auf das 29. Hermsdorfer Straßenfest

Das 29. Hermsdorfer Straßenfest wird zweifellos in Erinnerung bleiben. Bei strahlendem Sonnenschein und hochsommerlichen Temperaturen versammelten sich die Menschen aus Hermsdorf und der umliegenden Region, um gemeinsam ein unvergessliches Fest zu erleben.

Schon am frühen Morgen füllten sich die Straßen mit aufgeregten Besuchern und die Vorfreude war förmlich in der Luft zu spüren. Die Organisatoren hatten auch in diesem Jahr ganze Arbeit geleistet und ein vielfältiges Programm zusammengestellt, das für jeden Geschmack etwas bot.

Das Straßenfest wurde mit einer ökumenischen Andacht aller Kirchgemeinden Hermsdorfs und der Ansprache durch Bürgermeister Benny Hofmann im Innenhof des Gasthofes „Zum Schwarzen Bär“ eröffnet. Danach zogen im mittelalterlichen Kostüm der Bürgermeister mit seinem Gefolge durch die Alte Regensburger Straße bis hin zum Gasthof „Zur Linde“, wo sich die Hauptbühne befand. Dort startete das BTU das Festprogramm.

Der Duft von kulinarischen Köstlichkeiten lockte die Gäste zu den zahlreichen Imbissständen, an denen die lokalen Gasthöfe und Vereine ihre Spezialitäten anboten. Von Bratwurst und Pommes bis hin zu internationalen Delikatessen gab es hier eine reiche Auswahl, die die Geschmacksnerven verwöhnte.

Die Kinder hatten ihren Spaß in einem eigens eingerichteten Bereich mit Eisenbahn, Hüpfburg und vielen weiteren Attraktionen. Lachende Gesichter und fröhliches Kinderlachen erfüllten die Straßen.

Für die musikalische Unterhaltung sorgten verschiedene Bands und Künstler auf den verschiedenen Bühnen und in den offenen Höfen des Straßenfestes. Von traditioneller Blasmusik bis hin zu modernen Pop- und Rockklängen war für jeden Musikliebhaber etwas dabei. Die Tanzflächen füllten sich, und die Stimmung erreichte ihren Höhepunkt, als Acusticline das Abendprogramm bestimmte.

Auch Kunsthandwerker aus der Region präsentierten stolz ihre Werke. Von handgefer-

tigtem Schmuck über Gemälde bis hin zu kunstvoll geschnitzten Holzarbeiten gab es viel zu bestaunen und zu erwerben.

Das 29. Hermsdorfer Straßenfest wird vielen von uns noch lange in Erinnerung bleiben. Es war ein Tag voller Freude, Gemeinschaft und Sonnenschein, der zeigt, wie stark unser Zusammenhalt in Hermsdorf ist. Wir freuen uns bereits auf das nächste Straßenfest und sind gespannt darauf, welche Überraschungen uns dann erwarten werden.

Im Namen der Stadt Hermsdorf danken wir allen Anwohnern, die ihre Höfe geöffnet haben und ein buntes Programm boten. Das macht den Charme des Straßenfestes aus. Ein besonderer Dank geht auch an die Hermsdorfer Feuerwehr rund um Wehrleiter Robert Plötner, Marktmeister Lutz Klecha und den Hermsdorfer Bauhof für das Schmücken und Herrichten der Straße.

### Bürgermeister und Gefolge





### Gefolge



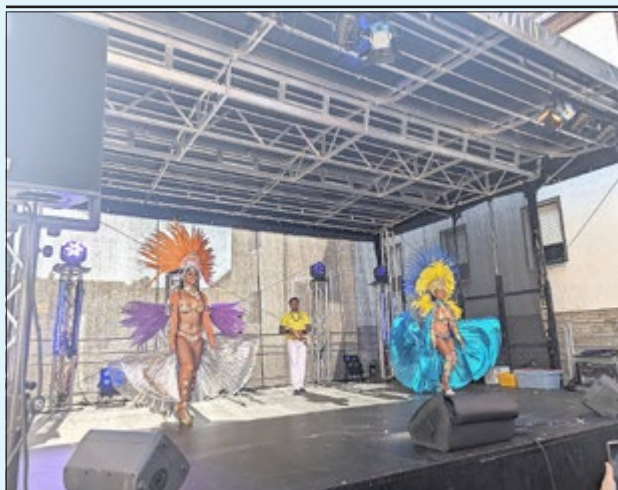
### vor der Linde



### Acusticline



### Sambashow



### Tanzgruppe Caprice



### Baumversteigerung

